



# DVD/CD LEJÁTSZÓ KÉZIKÖNYV KEZELÉSI UTASÍTÁS

**MODEL: HT302SD**  
(Alapegység: HT302SD-D0  
Hangszórók: SH32SD-S, SH32SD-W)



A termék összeszerelését, működtetését és javítását megelőzően az útmutatót figyelmesen, elejétől a végéig olvassa el!



**FIGYELMEZTETÉS**  
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE  
NE NYISSA FEL



**FIGYELMEZTETÉS: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE ELKERÜLÉSE CÉLJÁBÓL NE NYISSA FEL A KÉSZÜLÉKET (VAGY HÁTULJÁT) NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLLTAL SZERVIZELHETŐ ALKATRÉSZEKET BÍZZA A JAVÍTÁSOKAT SZAKKÉPZETT SZERVIZRE.**

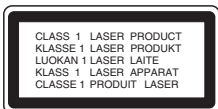


A háromszögben található nyílhegy végződésű villám arra hívja fel a figyelmet, hogy a terméken belül olyan veszélyes elektromos feszültségre lehet találni, amely áramütést és személyes sérülést okozhat.



A háromszögben található felkiáltó jel arra utal, hogy a termék használatával (és javításával) kapcsolatos fontos információk találhatóak a termékhez adott irodalomban.

**FIGYELEM! TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK ÉS NEDVESSÉGNEK.**



**FIGYELEM! LÁTHATÓ ÉS LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS KIBOCSÁTÁSA NYITOTT ÁLLAPOTBAN ÉS HATÁSTALANÍTOTT RETESZELŐ ÁRAMKÖRÖK MELLETT.**

**VIGYÁZAT:**

A készülék lézerrel működik.

A rendeltetészerű használathoz olvassa át ezt a használati útmutatót alaposan, majd őrizze meg: később is szüksége lehet rá. Ha a berendezést karban kell tartani, forduljon valamelyik márkaszervizhez.

A kezelőfelületek, beállítások és egyéb eljárások előírtól eltérő használatával veszélyes sugárzásnak teheti ki magát. A lézersugárnak való közvetlen kitétség megelőzése érdekében ne próbálja felnyitni a készülékházat.

Nyitott állapotban a lézersugár látható. SOHA NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!

**Megjegyzés:**

A termék jelölése a készülék külső részén található.

**Vigyázat!** A készüléket nem érheti csepegő vagy freccsenő víz. Ne tegyen a tetejére vízzel teli tárgyat, például vázát.

**ÖVINTÉZKEDÉS a tápvezetékekkel kapcsolatban**

**A legtöbb készüléket saját hálózati áramkörre ajánlatos csatlakoztatni.**

A legtöbb készülék esetében ajánlatos, hogy olyan áramkörre legyen rákapcsolva, amely az adott berendezés számára van fenntartva.

Másszóval egy olyan aljzatba kell csatlakoztatni, amelynek áramkörén nincsenek további csatlakozási pontok, illetve mellékáramkörök. A biztonság kedvéért nézze meg használati útmutatónk műszaki adatokat tartalmazó lapját.

A fali dugaszolóaljzatokat ne terhelje túl. A fali aljzat túlterhelése, a meglazult, sérült aljzat vagy hosszabbító zsinór, a sérült vagy törött szigetelés veszélyt jelent. Az ilyen állapot áramütéshez vezethet, tüzet okozhat. Rendszeresen vizsgálja meg készüléke vezetékét, és ha sérülést vagy elhasználódást tapasztal, húzza ki a vezetékét az aljzataból, a készüléket ne használja tovább, és hozzáférő szervizszakemberrel végeztesse el a megfelelő cserealkatrész beépítését.

A tápvezetékét védeni kell a fizikai és mechanikai sérülésektől: nem szabad megcsavarni, megcsomózni, összecsiptni, ajtórésbe csukni, járni rajta. Különösen figyelni kell a dugaszra, a fali aljzatra és arra a pontra, ahol a vezeték kilép a készülékből.

A hálózati feszültség kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóból. A készülék lehelyezésekor ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó jól hozzáférhető legyen.



**Régi eszközök ártalmatlanítása**

1. A termékhez csatolt áthúzott, kerekcs szemméltároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EC EU-direktíva hatálya alá esik.
2. Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
3. Régi eszközeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
4. Ha több információra van szüksége régi eszközeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



**E készülék megfelel a következő EEC direktívák rádióinterferenciával kapcsolatos követelményeinek: 89/336/EEC, 93/68/EEC és 73/23/EEC.**

<b>Bevezetés</b>	
Karbantartás és javítás	.3
Üzembe helyezés előtt	.4
Előlap/hátlap	.5
Távírányító	.6
<b>Beszerezés és beállítás</b>	
A televízió csatlakoztatása	.7
Tetszőleges berendezés csatlakoztatása	.8
AM-FM antennacsatlakozás	.8
A hangszórórendszer csatlakoztatása	.9
Lemez-információk megjelenítése a képernyőn	.10
Kezdeti beállítások	.10
A készülék kezelése	.10
Nyelv	.10
Képbeállítás	.11
Hangbeállítás	.12
5.1 A hangszórók beállítása	.12
Lezárás (gyerekzár)	.13
Egyéb	.13
<b>Működtetés</b>	
Általános funkciók	.14
További szolgáltatások	.15
Audio CD vagy MP3/WMA fájl lejátszása	.16
Programozott lejátszás	.16
JPEG lemez megtekintése	.17
DivX Movie-lemez lejátszása	.18
A rádióállomások beállítása	.19
Rádióhallgatás	.19
RDS működés	.20
Automatikus kikapcsolás (Elalvás) beállítása	.21
Dimmer (Váltó)	.21
MUTE (Csend)	.21
A bemeneti forrás kiválasztása	.21
Az XTS /XTS pro	.21
VIRTUÁLIS hang	.21
Hangzasmód	.21
<b>TÁJÉKOZATÁS</b>	
Nyelvkódok	.22
Országkódok	.22
Probléma esetén	.23-24
Műszaki adatok	.25

## Karbantartás és javítás

A szervizszakember felkeresése előtt olvassa el ezt a fejezetet.

### A készülék kezelése

#### A készülék szállítása

Kérjük, őrizze meg az eredeti kartondobozt és csomagolóanyagokat. Ha szállítania kell a készüléket, a legnagyobb védelem érdekében csomagolja vissza úgy, ahogy az a gyárból érkezett.

#### A külső felületek tisztántartása

- Ne használjon illékony folyadékokat, például fertőtlenítő spray-t a készülék közelében.
- Ne hagyjon gumi vagy műanyag tárgyakat hosszú ideig érintkezni a készülékkel, mivel azok nyomot hagyhatnak a felületen.

#### A készülék tisztítása

A készülék tisztítására használjon puha, száraz rongyot. Ha a felület különösen szennyezett, nedvesítse be a puha rongyot enyhe tisztítószer-oldattal.

Ne használjon erős oldószereket, például alkoholt, benzint és higítót, mivel ezek kárt tehetnek a készülék felületében.

#### A készülék karbantartása

A DVD/CD-lejátszó fejlett technológiájú, érzékeny eszköz. Ha az optikai olvasófej és a lemezmechanika alkatrészei bepiszkolódnak vagy elkopnak, romolhat a képminőség.

A működési könyvezettől függően rendszeres vizsgálat és karbantartás elvégzése ajánlatos minden ezer órányi üzemelés után.

Részleteket a legközelebbi kereskedőtől tudhat meg.


# Bevezetés

## Üzembe helyezés előtt

A készülék rendeltetésszerű használata érdekében kérjük, olvassa el és őrizze meg ezt a kézikönyvet.

Ez a kézikönyv a DVD/CD-lejátszó használatával és karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz. Amennyiben a készülék javításra szorulna, keressen fel meghatalmazott szervizt.

## A szimbólum megjelenítése

A " " szimbólum működés közben megjelenhet a TV képernyőn és azt jelzi, hogy a kézikönyvben leírt funkció az adott DVD videolemeznél nem áll rendelkezésre.

## Megjegyzések a lemezekkel kapcsolatban

Megjegyzés:  
Különlleges megjegyzéseket és működési jellemzőket jelöl.

Tipp:

A feladatokat megkönnyítő tippeket és tanácsokat jelöl.




Az olyan részek, amelyeknek címe mellett az alábbi szimbólumok egyike látható, csak a szimbólum által jelölt lemezre vonatkoznak.

-  DVD és lezárt DVD±R/RW
-  VCD Video CD-k
-  CD Audió CD-k
-  MP3 lemezek
-  WMA lemezek
-  JPEG lemezek
-  DivX lemezek

Gyártva a Dolby laboratories engedélyével, a "Dolby", "Pro Logic" és a dupla D jel a Dolby Laboratories Confidential Unpublished Works védjegyei. Szerzői jog 1992-1997 Dolby Laboratories. Minden jog fenntartva.

A Digital Theater Systems, Inc. szabadalma alapján gyártva. U.S.A szabadalmi szám: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 valamint más kiadott vagy függőben lévő U.S.A. és nemzetközi szabadalom. A "DTS" és "DTS Digital Surround" a Digital Theater Systems, Inc. bejegyzett védjegye, copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Minden jog fenntartva."

## Lejátszható lemezek

	DVD (8 cm / 12 cm lemez)
	Videó CD (VCD) (8 cm / 12 cm lemez)
	Audió CD (8 cm / 12 cm lemez)

Ezekon kívül a készülék lejátszsa következő lemezeket DivX fájlok, DVD -RW, DVD +RW, SVCD, valamint CD-R / CD-RW, melyen zeneszámok, MP3, WMA, és/vagy JPEG fájlok találhatóak

Megjegyzések:

- A felvétel berendezés, illetve a CD-R/RW (vagy DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) lemez tulajdonságaitól függően egyes CD-R/RW (vagy DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) lemezek nem játszhatóak le a készüléken.
- Ne tegyen semmilyen pecsétet vagy címkét a lemezek egyik oldalára sem (sem a címkézett, sem a rögzített oldalra).
- Ne használjon szabálytalan alakú CD-eket (például szív alakút vagy nyolcszögletűt), mivel ezek meghibásodást okozhatnak.

## Régiókód

A régiókód a készülék fenéklapjára van nyomtatva. A berendezés csak olyan DVD-eket képes lejátszani, amelyeknek a régiókódja a hátoldali kóddal megegyezik, vagy amelyeknek régiókódja "ALL".

## Megjegyzések a régiókódokkal kapcsolatban

- A legtöbb DVD lemez borítóján jól látható helyen egy földgömb található, benne egy vagy több számmal. Ennek a számnak meg kell egyeznie a DVD lejátszó régiókódjával, különben a lemezt nem lehet lejátszani.
- Ha más régiókódú lemezt próbál lejátszani a készüléken, a TV képernyőn az "Ellenőrizze a helyi kódot" felirat jelenik meg.



## Távírányító

### BE- ÉS KIKAPCSOLÁS (POWER)

#### DVD

Kiválasztja a kimeneti forrást (CD/DVD), ill. megjeleníti .

### HULLÁMSÁV (BAND)

Rádió-hullámsávot választ (FM vagy AM)

### 0-9 számgombok

Közvetlenül, szám szerint választ szolgáltatást, programot, ill. a menü számozott menüpontját.

### XTS pro

Természetesebb, valóságosabb hangzást ad.

Kiváló hanghatást biztosít.

### VISSZA (RETURN)

Kilépés a menüből.

### AUDIO

Kiválasztja a filmhang nyelvét (DVD) vagy a hangcsatornát (CD).

### SOUND

Hangzasmódot választ.

### BEÁLLÍTÁS (SETUP)

Megjeleníti, ill. eltávolítja a beállítóménüt.

### MENU

Megjeleníti a DVD lemezmenüjét.

### SCAN/SLOW (◀◀/▶▶)

Előre és visszafelé keres. Lassított lejátszás előre és visszafelé.

### REVERSE/FORWARD SKIP (◀◀/▶▶)

### STOP (■)

### PAUSE/STEP (⏸)

### PLAY (▶)

### (ISMÉTLÉS) REPEAT (◀▶)

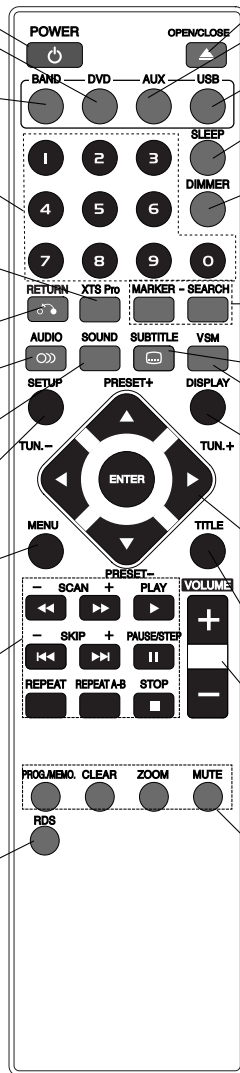
Fejezetet, sávot, címet, mindent ismétel.

### A-B ISMÉTLÉS (REPEAT A-B)

Képsort ismétel.

### RDS

A rádiós adatrendszer különféle kijelzéseit jeleníti meg.



### NYIT/ZÁR (OPEN/CLOSE) (⬆)

Nyitja, zárja a lemeztálcát.

### KÜLSŐ BERENDEZÉS (AUX)

Bemeneti forrást választ.

### USB

Lejátszza a multimédia-állományokat.

### ELALVÁS (SLEEP)

Beállíthatja, hogy a megadott időben a készülék kikapcsoljon.

### FÉNYERŐ (DIMMER)

A kijelzőablak fényerejét változtatja az előlapon, ha a készülék be van kapcsolva.

### • JELÖLÉS (MARKER)

Lejátszás közben megjelöli a kiválasztott pontot.

### • KERESÉS (SEARCH)

Megjeleníti a „jelölés szerinti keresés” menüt.

### FELIRAT (SUBTITLE)

Kiválasztja a felirat nyelvét (DVD).

### VSM

A VIRTUAL hangzás bekapcsolása.

### KIJELZÉS (DISPLAY)

Megjeleníti a képernyőkijelzést

### • ◀/▶/▲/▼ (bal/jobb/fel/le)

Kiválasztja valamelyik menüpontot.

### • ENTER

Nyugtázza a választást a menüben.

### • PRESET (▲/▼)

rádióprogramot választ.

### • TUN.(-/+)

Behangolja a kívánt rádióállomást.

### CÍM (TITLE)

Megjeleníti a lemez címmenüjét, ha van ilyen.

### HANGERŐ (VOLUME) (+/-)

A hangerő beállítása.

### • PROG.

Megjeleníti, ill. eltávolítja a programmenüt.

### • MEMO.

Elmenti a rádióadó frekvenciáját.

### • TÖRLÉS (CLEAR)

Eltávolítja valamelyik sáv számát a programmenüből, ill. a jelölést a „jelölés szerinti keresés” menüből.

### • MUTE

### • ZOOM

### A távirányító hatósugara

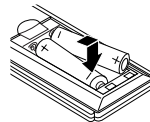
Mutasson a távirányítóval annak érzékelője felé, így nyomja meg a gombokat.

• **Távolság:** kb. 7 m a távirányító érzékelőjétől

• **Szög:** Az előlapon található távirányító érzékelő előtt minden irányban kb. 30

### ⚠ Vigyázat!

Ne keverje a régi és új elemeket. Soha ne használjon együtt különböző típusú (standard, alkáli stb.) elemeket.



### A távirányító elemeinek behelyezése

Vegye le az elemház fedelét a távirányító hátoldaláról, tegyen be két darab R03-as (AAA méretű) elemet a + és - pólusnak megfelelően

# Beszereles és beállítás

## A televízió csatlakoztatása

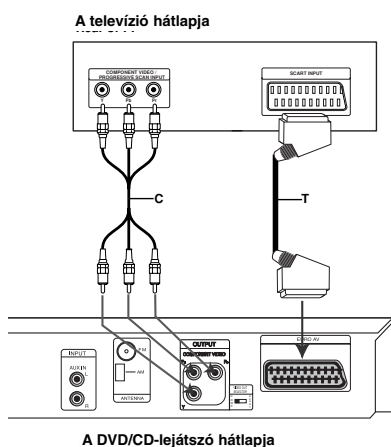
Berendezése lehetőségeitől függően válasszon az alábbi csatlakoztatási módok közül.

### Tanácsok

- A televíziótól és a csatlakoztatni kívánt egyéb berendezésektől függően többféleképpen csatlakoztathatja a DVD/CD-lejátszó. Az alábbiakban leírt csatlakoztatási módszerek közül válasszon.
- A lehető legjobb csatlakozás érdekében olvassa el televíziója, videokészüléke, erősítőrendszere vagy egyéb készüléke leírását.

### Vigyázat

- Győződjön meg róla, hogy a DVD/CD-lejátszó közvetlenül a televíziókészülékhez van-e csatlakoztatva. Válassza ki a televízión a megfelelő hang- és képbemeneti csatlakozót.
- Ne csatlakoztassa a DVD/CD-lejátszót televízióhoz videomagnón keresztül. Ilyenkor a másolásvédelmi rendszer miatt a DVD képe torzulhat.



### SCART csatlakozó

A DVD/CD-lejátszó OUTPUT (TO TV) EURO AV scart aljzatát kapcsolja össze a televízió megfelelő csatlakozójával scart kábel (T) segítségével.

- Ha televíziója nagy képfelbontású vagy "digitális technológia fogadására alkalmas" készülék, kihasználhatja a DVD/CD-lejátszó progresszív képfelbontás (Progressive Scan) kimenetét, a lehető legnagyobb képfelbontást érve el.
- Ha a TV-készülék nem képes a beállított felbontás kezelésére, akkor a kép torz lesz. A használható felbontást ellenőrizze a TV használati

### Component Video csatlakozás

Csatlakoztassuk a DVD/CD-lejátszó COMPONENT VIDEO OUT / PROGRESSIVE SCAN csatlakozó kimeneteket TV készülék megfelelő csatlakozó bemeneteihez az Y Pb Pr kábel (C) segítségével.

### Megjegyzése

A készülék a SCART csatlakozón keresztül képbemenetet nem támogatja.

### Vigyázat

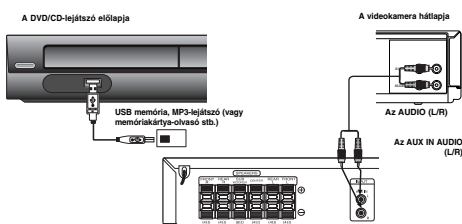
#### SCART csatlakozó



A berendezés kikapcsolt állapotában válassza vagy a COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) jelet, vagy az EURO AV TO TV csatlakozás SCART jelét, attól függően, hogyan csatlakoztatja a készüléket a televízióhoz.

## Tetszőleges berendezés csatlakoztatása

- Az AUX IN csatlakozóba videokamerát csatlakoztathat.
- Az USB-memória (MP3-lejátszó stb.) portját a készülék előlapján található USB fogadóhelybe csatlakoztathatja.



## Az USB-eszköz eltávolítása a készülékről

1. Válasszon másik üzemmódot, vagy nyomja meg kétszer egymás után a STOP (■) gombot.
2. Húzza ki az USB eszközt a készülékből.

### Megjegyzések:

- Ne húzza ki az USB eszközt működés közben.
- Lejátszható fájlok: zenei állományok (MP3/WMA), képfájlok (JPEG) és DivX fájlok.
- A berendezéssel nem lehet USB-elosztót használni.
- Ajánlott memóriakártyák  
Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)  
- A használható fájlrendszerek: FAT16, 32  
- Csak az ajánlott memóriakártyákat használja.
- A berendezés nem támogatja az olyan készülékeket, amelyek további programtelepítést igényelnek, amikor a berendezés számítógéppel van összekötve.
- USB merevlemez esetében a megfelelő működés érdekében gondoskodjon róla, hogy a merevlemezhez kiegészítő tápkábel csatlakozzon. A berendezés maximum négy elsődleges partíciót támogat. A berendezés a merevlemez kiterjesztett partícióját nem támogatja.
- Ha az USB eszköz kettő vagy több meghajtóval rendelkezik, a képernyőn a meghajtók mappája jelenik meg. Ha a mappa kiválasztása után vissza kíván térni az előző menübe, nyomja meg a RETURN gombot.
- A berendezés a digitális fényképezőgépeket és a mobiltelefonokat nem támogatja.

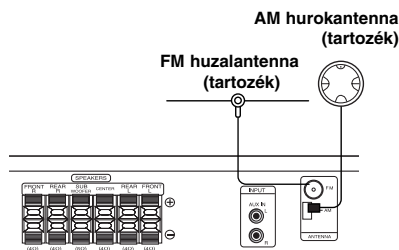
## AM-FM antennacsatlakozás

Csatlakoztassa a tartozék FM/AM antennákat, ha a rádiót szeretné hallgatni.

- Az AM hurokantennát az AM antennacsatlakozóba csatlakoztassa.
- Az FM huzalantennát az FM antennacsatlakozóba csatlakoztassa.

### Megjegyzések:

- A zajos vétel megelőzése érdekében tartsa az AM hurokantennát távol a DVD/CD vevőegységétől és egyéb komponenseitől.
- Győződjön meg arról, hogy az FM huzalantenna teljesen ki van húzva.
- Csatlakoztatás után az FM huzalantennát tartsa annyira vízszintes helyzetben, amennyire csak lehet.



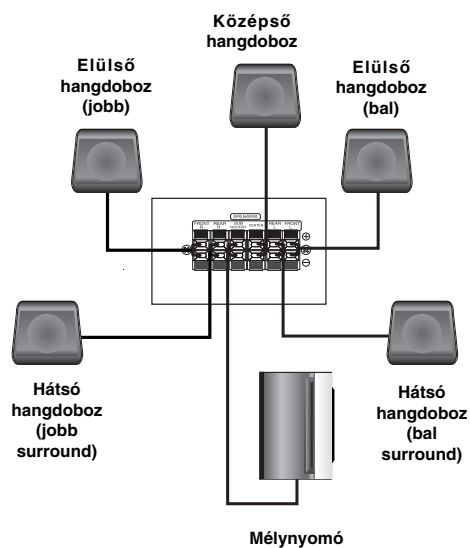
## A hangszórórendszer csatlakoztatása

Csatlakoztassa a hangszóróvezetéseket a hangszóró-csatlakozókba.

A lehető legjobb térhatású (surround) hangzás eléréséhez állítsa be a hangdobozok paramétereit (hangerő, távolság stb.).

### Megjegyzések

- Ügyeljen rá, hogy a hangdobozok kábeleit egységek megfelelő végződéséhez csatlakoztassa: a ++-t a +-hoz, a --t pedig a --hoz. Ha összecseréli a kábeleket, a hang torz lesz, és kevés lesz a basszus.
- Ha alacsony maximális bemeneti teljesítményű elülső hangdobozokat használ, ügyeljen a hangerő beállításánál, nehogy túlterhelje őket.



## Lemez-információk megjelenítése a képernyőn

A képernyőn meg lehet jeleníteni a behelyezett lemezzel kapcsolatos információkat.

1. Ezek a Kijelző gomb megnyomásakor jelennek meg.  
A kijelzett információk a lemez típusától és a lejátszási állapottól függően változnak.
2. A kívánt információt a ▲ / ▼ gombbal lehet kijelölni, beállítását a ◀ / ▶ gombbal lehet megváltoztatni.
  - Cím (Barázda) – A pillanatnyilag játszott szám (vagy sáv) / az összes szám (vagy track)
  - Fejezet – A pillanatnyi fejezet / az összes fejezet száma
  - Idő – Az eltelt játékidő
  - Audió – A kijelölt hangcsatorna vagy nyelv
  - Feliratos – A kijelölt felirat
  - Szög – A kijelölt kameraállás / összes kameraállás száma
  - Hang – A kijelölt hang-üzemmód

### Megjegyzések:

Ha néhány másodpercig egy gombot sem nyom meg, akkor a kijelzés eltűnik a képernyőről.

## Kezdeti beállítások

A beállítási menüvel számos elemet, például a képet és a hangot ki lehet igazítani. Egyebek mellett a feliratok nyelve is itt állítható be. A beállítási menü egyes elemeinek részletes leírása a 10-13 oldalon található.

### A menü megjelenítése, illetve eltüntetése:

A menü megjelenítéséhez nyomja meg a SETUP gombot. Ha még egyszer megnyomja a SETUP gombot, visszajut az eredeti képernyőre.

### Tovább a következő szintre:

Nyomja meg a távkapcsoló ▶ gombját.

### Vissza az előző szintre:

Nyomja meg a távkapcsoló ◀ gombját.

## A készülék kezelése

1. Nyomja meg a SETUP gombot. Ekkor megjelenik a beállítás menü.
2. Válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal a kívánt beállítást, majd nyomja meg a ▶ gombot a következő szinthez. Ekkor megjelenik a képernyőn a kiválasztott elem jelenlegi beállítása, illetve az többi lehetséges beállítás.
3. Válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal a második kívánt beállítást, majd menjen tovább a harmadik szintre a ▶ gombbal.
4. Válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal a kívánt beállítást, majd nyomja meg a ENTER gombot a választás megerősítéséhez. Egyes elemeknél további lépések szükségesek.
5. A beállítás menüből a SETUP vagy PLAY gombok egyikével léphet ki.

## Nyelv



### Nyelvi Menü

Itt lehet a beállítási menü és a képernyőkijelzés nyelvét kiválasztani.

### Audio CD, Lemez alcíme, Menü

Itt lehet a hang (lemez hangsáv), felirat és lemezmenü kívánt nyelvét beállítani.

**Gyári beáll:** Azt a nyelvet jelöli, amelyen a lemezt rögzítették.

**Egyéb:** Ha más nyelvet kíván kiválasztani, a kiválasztandó nyelvnek megfelelő, a 22. oldalon található nyelvkód listában szereplő négyjegyű szám megadásával válassza ki a megfelelő nyelvet. Amennyiben rossz számot adott meg, nyomja meg a CLEAR gombot.

## Kijelzés



### TV Megjelenés

- 4:3** – Válassza ezt szokásos 4:3 TV esetén.
- 16:9** – Válassza ezt 16:9 szélesvásznú TV esetén.

### Megjelenítési mód

A képernyőmód beállítás csak akkor hatásos, ha a TV képarány 4:3-ra van állítva.

**Letterbox:** Széles képet jelenít meg, a képernyő alsó és felső részén csíkokkal.

**Panscan:** Automatikusan széles képet jelenít meg a teljes képernyőn és levágja azokat a részeket, amelyek nem férnek el.

## Progressive Scan

A Progressive Scan formátumú kép biztosítja a legjobb képminőséget és a legkevesebb villódzást. Ha a COMPONENT videokimenetet használja, de szabványos (analóg) televíziót csatlakoztat a berendezéshez, kapcsolja ki a progresszív képfelbontást (Progressive Scan).

Ha progressive scan jelekkel kompatibilis TV-t vagy monitort használ a Component Video csatlakozókkal, állítsa a Progressive Scan értékét Bekapc állásba.

### A Progressive Scan bekapcsolása:

Csatlakoztassa a DVD/CD készülék komponens kimenetét a monitor/televízió megfelelő bemenetére és állítsa a televíziót, illetve monitort Component bemenetre.

- Válassza ki a kirakat menü "Progressive Scan" elemét, majd nyomja meg a ► gombot.
- Válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal az "Bekapc" állást.buttons.
- Az ENTER megnyomásával a készülék Progressive scan módba vált.

### Megjegyzése:

Ha a VIDEO OUT választó kapcsoló SCART állásban van, akkor a beállító menüben a Progressive Scan nem választható.

### VIGYÁZAT:

Ha beállítja a progressive scan kimenetet, akkor csak ezzel kompatibilis TV-n, illetve monitoron látható kép. Ha véletlenül állítja be a Progressive Scan módot On állásba, akkor alaphelyzetbe kell állítani a készüléket. Vegye ki először a DVD/CD készülékben lévő lemezt. Ezután nyomja meg ismét a STOP meg a távkapcsoló (■) gombot és tartsa nyomva öt másodpercig. Ekkor a képkimenet visszaáll a szokásos értékre és a kép ismét láthatóvá válik hagyományos, analóg TV-n és monitoron.

## Audió

Minden DVD lemez több hangkimeneti lehetőséget nyújt. A lejátszó hangbeállításait a felhasznált hangrendszernek megfelelően állítsa be.



### DRC

A DVD\*1 formátum révén a program zenéjét a lehető legpontosabb, legvalóságosabb előadásban élvezhetjük, hála a digitális hangtechnológiának. Mindemellett úgy is dönthetünk, hogy a hangkimenet hangerőtartományát (vagyis a lehangosabb és leghalkabb hangok közötti különbséget) összenyomjuk. Ekkor a film kisebb hangerő mellett is élvezhető, miközben az érthetőség megmarad. Ehhez kapcsoljuk be a hangerőtartomány-vezérlést (DRC-t).

\*1: Csak Dolby Digital esetén.

### Vocal

Csak akkor kapcsolja be a vokált (Vocal), ha többcsatornás karaoke-DVD-t játszik le. A lemez karaoke-csatornáit normál sztereó hanggá keverődnek.

## 5.1 A hangfal Beállítás

Ez a fejezet hasznos információt tartalmaz, amely elősegíti a DVD/CD felvétel beállítását.

1. Nyomja meg az ENTER és az 5.1 Speaker Setup (hangszórók beállítása) menüje jelenik meg.



2. A ◀ / ▶ elemek segítségével válassza meg a kívánt hangszórót.
3. A ▲ / ▼ / ◀ / ▶ gombokkal végezze el a beállításokat.
4. Nyomja meg az ENTER-t. Ezzel visszatér az előző menühöz.

### Hangszórók megválasztása

Jelölje ki azt a hangszórót, amelyet be szeretne állítani. [(Első hangszórók (bal), Első hangszóró (jobb), középső hangszóró, Mély hangszóró, Hátsó hangszóró (jobb), Hátsó hangszóró (bal)]

#### Megjegyzés:

Bizonyos hangszóró-beállításokat a Dolby Digital felhasználási szerződése tilt

### Méret (Size)

Mivel a hangszórók méretei adottak, ezt a beállítást nem tudja megváltoztatni.

### Hangerő (Volume)

A ◀ / ▶ gombok segítségével állítsa be a kijelölt hangszórón a hangerőt (-5dB ~ 5dB)

### Távolság

Miután csatlakoztatta a hangszórókat a DVD/CD felvételhez, a Távolság beállítása közli a hangszórókkal, milyen messze kell elküldeniük a hangot, hogy elérje azt a pontot, ahonnan a készüléket fogják hallgatni.

Nyomja meg a ◀ / ▶ hogy beállítsa a megválasztott hangszóró távolságát. (Az elülső hangfalakat és a mélynyomót nem lehet beállítani).

### Teszt

Nyomja meg a ◀ / ▶ hogy kipróbálja a hangjelet minden hangszórón. Állítsa be a hangszintet a teszt hangok a rendszerben bememorizált szintjéig.

Első baloldali (L) → Középső → Első jobboldali (R) → Hátsó baloldali (R) → Hátsó jobboldali (L) → Mély hangszóró

## Lezár



### Korlátozási Szintek

Meggátolja a tartalmuk alapján korhatáros DVD-k lejátszását. Nem minden lemez korhatáros.

1. Válassza ki a Lezár menü Korlátozási szintek elemét, majd nyomja meg a ► gombot.
2. A Lezár beállítások használatához be kell írni az Ön által megadott jelszót. Ha még nem írt be jelszót, akkor a menü felszólítja erre. Írjon be egy jelszót és nyomja meg az ENTER-t. Nyugtázásképpen írja be még egyszer és nyomja meg az ENTER-t. Az ENTER megnyomása előtt a hibás beírást a CLEAR gombbal lehet törölni.

3. Válasszon a ▲ / ▼ gombokkal besorolást 1 és 8 között.

**Korlátozási szintek 1-8:** Az 1. (egy) besorolás a legszigorúbb, a 8. (nyolc) besorolás pedig a legengedélyesebb.

**Kinyit :** Ha ezt választja, a szülői ellenőrzés kikapcsolódik és minden lemez teljesen lejátszható.

4. A besorolás megerősítéséhez nyomja meg a ENTER gombot, majd lépjen ki a menüből a SETUP gombbal.

### Kulcsszó

Jelszó beírása és megváltoztatása.

1. A Lezár menüben válassza a jelszó lehetőséget és nyomja meg a ► gombot.
2. Végezze el a fenti 2. lépést (Korlátozási szintek). A jelszó megváltoztatásához álljon a "Csere" menüpontra és nyomja meg az ENTER-t . Írja be a régi jelszót, majd írja be és nyugtázza az új jelszót.
3. A menüből a SETUP megnyomásával lehet kilépni.

### Ha elfelejtette a jelszót

Ha elfelejtette a jelszót, akkor a jelszót az alábbiak szerint törölni lehet:

1. A SETUP megnyomásával lépjen a Setup menübe.
2. Írja be a 6-jegyű "210499" számot és nyomja meg az ENTER-t. A jelszó törlődik.

## Területi Kód

A 22. oldalon látható lista alapján írja be annak a területnek a kódját, amelynek szabványai alapján a videolemez korhatárosítása történt.

1. Válassza a Lezár menü Régiókód elemét, majd nyomja meg a ► gombot.
2. Végezze el az előző pont 2. lépését ét (Korlátozási szintek).
3. Válassza ki az első karaktert a ▲ / ▼ gombokkal.
4. Nyomja meg a ► gombot és a ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a második karaktert.
5. A kód kiválasztását erősítse meg az ENTER megnyomásával.

## Egyéb



### PBC

A lejátszás-vezérlés (PBC) ki- és bekapcsolható.

**Bekapc:** A PBC-vel rendelkező videó CD-k lejátszása a PBC-nek megfelelően történik.

**Kikapc:** A PBC-vel rendelkező videó CD-k lejátszása az audió CD-khez hasonlóan történik.

### DivX(R) regisztráció

Az általunk megadott DivX® VOD (Video On Demand, igény szerinti videó) regisztrációs kóddal a DivX® VOD szolgáltatás használatával videót lehet bérelni vagy vásárolni. További információk: [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Válassza a "DivX(R) Registration" lehetőséget és nyomja meg a ► gombot.
2. A "Select"-et kijelölve nyomja meg az ENTER gombot: megjelenik a regisztrációs kód. Ezzel a kóddal a [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) honlapon a DivX® VOD szolgáltatás használatával videókat lehet bérelni vagy vásárolni. Kövesse a honlapon található utasításokat és a letöltött videót írja a készülék által lejátszható lemezre.
3. A kilépéshez nyomja meg az ENTER gombot.

### Megjegyzés:

A DivX® VOD honlapról letöltött minden videót csak ezzel a készülékkel lehet lejátszani.

# Működtetés

## Általános funkciók

Gomb	Művelet	Lemez
▲ (OPEN / CLOSE)	A lemeztálca nyitása / zárása.	ALL
⏸ (PAUSE)	Lejátszás közben megnyomva szünetelteti a lejátszást ⏸. Többszöri ⏸ lenyomásával képkockánként lehet lejátszani.	ALL DVD VCD DivX
SKIP (⏮ / ⏭)	Lejátszás közben a SKIP (⏮ vagy ⏭) gombot lenyomva a következő fejezetre / sávra lehet ugrani, illetve vissza lehet térni az épp játszott fejezet / sáv elejére. A SKIP ⏮ kétszeri rövid lenyomásával az előző fejezetre / sávra lehet visszalépni.	ALL
SCAN (⏪ / ⏩)	Lejátszás közben a SCAN (⏪ vagy ⏩) ismételt megnyomásával lehet beállítani a gyorskeresés sebességét DVD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪⏪ vagy ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩⏩ vagy DivX lemez, Video CD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪ vagy ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩ vagy WMA/MP3, Audio CD : ⏪(X2, X4, X8) vagy ⏩(X2, X4, X8)	ALL
REPEAT	Lejátszás közben a REPEAT gombot többször megnyomva a kívánt ismétlési módot lehet kijelölni. DVD Video lemez: Chapter (Fejezet)/Title (Cím)/Off (Kikapc.) Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA lemez: Track (Barázda)/All (minden)/Off (Kikapcs.)	ALL
REPEAT A-B	Lejátszás közben az A-B gomb minden megnyomásával az "A" (kezdőpont) és a "B" (végpont) között vált. A kilépéshez nyomja meg az REPEAT A-B gombot.	DVD VCD
ZOOM	Lejátszás vagy PAUSE módban a ZOOM megnyomásával nagyítani lehet a képet (3 fokozat). A kinagyított képet a ◀▶▲▼ gombokkal lehet mozgatni.	DVD VCD
TITLE	Ha a játszott DVD-műsornak van menüje, akkor ez jelenik meg a képernyőn. Egyébként a DVD menüje jelenhet meg.	DVD
MENU	A lemez menüje jelenik meg a képernyőn.	DVD
☰ (SUBTITLE)	Lejátszás közben a SUBTITLE többszöri megnyomásával lehet kijelölni a felirat kívánt nyelvét.	DVD DivX
🔊 (AUDIO nyelv)	Lejátszás közben az AUDIO többszöri megnyomásával a hang nyelvét lehet kijelölni.	DVD DivX
🔊 (AUDIO csatorna)	Lejátszás közben nyomja meg többször az AUDIO gombot, így más-más hangcsatornákat hallhat (Sztereo, Bal vagy Jobb).	VCD
SLOW	Pause (szünet) módban a SLOW (⏪ vagy ⏩) gombbal ki lehet jelölni a kívánt sebességet. DVD : ⏪ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) vagy ⏩ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Video CD : ⏩ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD VCD

### Megjegyzések az általános funkciókkal kapcsolatban:

- A nagyítás egyes DVD-kkel nem működik.
- Az A–B ismétlés funkció csak az aktuális címen belül áll rendelkezésre.

## További szolgáltatások

### Időkeresés **DVD** **VCD** **DivX**

Lejátszás megkezdése a lemez bármelyik kiválasztott időpontjánál:

1. Nyomja meg lejátszás közben a Kijelző gombot.
2. Válassza ki a ▲ / ▼ gombokkal az óra ikont, ekkor megjelenik a “--:--:--” jelzés.
3. Adja meg a kívánt időt órában, percben és másodpercben, balról jobbra haladva. Ha rossz számot ad meg, azt a CLEAR gombbal törölheti ki. Ezután írja be helyesen a számokat.
4. A megerősítéshez nyomja meg az ENTER gombot. Ekkor megkezdődik a lejátszás a kiválasztott időpontnál.

### Jelölő keresése **DVD** **VCD** **DivX**

#### Jelölő megadása

A lejátszás legfeljebb kilenc beprogramozott helyről indulhat. Jelölő megadásához nyomja meg a lemez kívánt pontjára érve a MARKER gombot. Ekkor a TV képernyőn röviden megjelenik a jelölő ikon. Ugyanígy módon legfeljebb kilenc jelölőt adhat meg.

#### Megjelölt jelenet visszajátszása és törlése

1. Nyomja meg lejátszás közben a SEARCH gombot. Ekkor megjelenik a képernyőn a jelölő keresése menü.
2. Válassza ki a ◀ / ▶ gombokkal tíz másodpercen belül a lejátszani, illetve törölni kívánt jelölő számát.
3. A ENTER gomb megnyomására a lejátszás a megjelölt jelenetnél indul el. A CLEAR gomb megnyomására pedig az adott jelölő száma törlődik a listáról.
4. Bármelyik jelölőt lejátszhatja, ha számát megadja a jelölő keresése menüben

#### Képernyőkímélő

A képernyőkímélő akkor jelenik meg, ha a készülék kb. öt percig leállított módban marad.

### Utolsó jelenet memória **DVD**

A lejátszó megjegyzi az utolsó megtekintett lemez utolsó jelenetét. Ez a jelenet még akkor is megmarad a memóriában, ha kiveszi a lemezt és kikapcsolja a készüléket. Ha ezután olyan lemezt tesz be, amelynek a jelenete a memóriában van, automatikusan előjön az a jelenet.

#### Megjegyzés :

A készülék nem jegyzi meg a lemez jelenetét, ha azelőtt kapcsolja ki, hogy a lemezt lejátszaná.

### Másfélszeres sebességű lejátszás

#### **DVD** **VCD** **MP3** **WMA** **ACD**

A zenéket és filmeket gyors tempóban is élvezheti. A másfélszeres sebesség lehetővé teszi, hogy a filmet, ill. a hangot a lemezen rögzített normál sebességnél gyorsabban nézze és hallgassa.

1. Nyomja meg a PLAY gombot a normál lejátszás során. A kép és a hang másfélszeres sebességre vált.
2. A normál lejátszáshoz történő visszatéréshez nyomja meg ismét a PLAY-t.

### A képátviteli rendszer kiválasztása

Lényeges, hogy beállítsa a televíziókészüléknek megfelelő képátviteli rendszert. Ha a kijelzőablakban a NO DISC (nincs lemez) jelzés jelenik meg, tartsa lenyomva a P/STEP gombot az előlő panelen vagy a távirányítón legalább 5 másodpercig. Ezután képátviteli rendszert választhat (PAL, NTSC vagy AUTO).

- Ha a beállított kódolási rendszer nem egyezik a televíziókészülék rendszerével, a képernyőn a megfelelő színes kép nem jelenik meg.

**NTSC:** Abban az esetben, ha a DVD/CD-lejátszó NTSC televíziókészülékhez van csatlakoztatva.

**PAL:** Abban az esetben, ha a DVD/CD-lejátszó PAL televíziókészülékhez van csatlakoztatva.

**AUTO:** Erre a beállításra akkor van szükség, ha a DVD/CD-lejátszó különféle rendszerek vételére alkalmas televíziókészülékhez van csatlakoztatva.

## Audio CD vagy MP3/WMA fájl lejátszása

Ez a készülék Audio CD-t vagy MP3/WMA fájlokat tud lejátszani.

### MP3/ WMA/ Audio CD

MP3/WMA fájlokat tartalmazó lemez vagy Audio CD behelyezésekor egy menü jelenik meg a TV-képernyőn .

A ▲ / ▼ gombbal jelöljön ki egy sávot / fájlt majd nyomja meg a PLAY vagy ENTER gombot. A lejátszás elindul. Ezután használhatók a lejátszási funkciók (ld. 14.)

### ID3 TAG

Ha olyan fájlt játszik le, amelyhez tájékoztató adatok tartoznak, pl. a sávok címei, az információkat a DISPLAY gomb lenyomásával nézheti meg (cím, előadó, album, megjelenés éve, megjegyzések. [ Song, Artist, Album, Genre, Comment ]

### Tippek:

- A következő lapra a MENU gomb megnyomásával léphet.
- Vegyes, mind MP3/WMA fájlokat, mind pedig JPEG fájlokat tartalmazó CD-knél váltani lehet az MP3/WMA és a JPEG menü között. Nyomja meg a TITLE gombot, ekkor a menü tetején megjelenik kiemelve az MUSIC vagy a PHOTO felirat.

### Az MP3 / WMA lemezekkel a készülék az alábbi korlátokon belül kompatibilis:

- Mintavételi frekvencia: között 32 -48 kHz (MP3), 24 és 48 kHz között (WMA)
- Bitráta: 32 és 320 kbps között (MP3), 40 és 192 kbps között (WMA)
- A lejátszó csak az olyan fájlokat játssza le, amelyek kiterjesztése ".mp3" vagy ".wma".
- A CD-R fizikai formátuma csak ISO 9660 lehet.
- Ha olyan szoftverrel rögzíti az MP3 / WMA fájlokat, amelyek nem hoznak létre fájlrendszert (pl. DirectCD), akkor a készülék nem tudja ezeket lejátszani. Célszerű az Easy-CD Creatort használni, amely ISO 9660 fájlrendszert hoz létre.
- A fájlnévnek legfeljebb 8 karakterből állhatnak és kiterjesztésüknek .mp3-nak vagy .wma-nak kell lenniük.
- Nem tartalmazhatnak különleges karaktereket, például a következőket: / ? \* : " < > stb.
- A fájlok száma lemezenként legfeljebb 999 lehet.

A készülék megköveteli a lemezekről és a felvételektől egy bizonyos műszaki színvonalat, hogy optimális lejátszási minőséget tudjon nyújtani. A gyári DVD-k e színvonalnak megfelelően készülnek. Nagyon sok különböző írási lemezformátum létezik (ideértve az MP3 és WMA fájlokat tartalmazó CD-R lemezeket is), és ezeknek meg kell felelniük bizonyos feltételeknek (lásd fent) a kompatibilis lejátszás érdekében.

**Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy MP3 / WMA fájlok internetről történő letöltéséhez engedély szükséges. Cégünknek nem áll módjában ilyen engedélyt adnia. Az engedélyt mindig az adott szerzői jogtulajdonostól kell beszerezni.**

## Programozott lejátszás

A Program funkció segítségével kiválaszthatja kedvenc sávjait a lemezeiről, és eltávolíthatja a lejátszó memóriájában. Egy program 300 sávot képes tárolni.

1. Helyezzen lemezt a készülékbe.  
Audio-CD és MP3/WMA-lemez esetében:
2. Válasszon egy felvételt a "Listán", utána nyomja meg a PROG. elemet vagy válasszon az "Add" (hozzáadás) ikont és nyomja meg az ENTER elemet, hogy elhelyezze a kiválasztott felvételt a "Program" listára. Ha további sávokat kíván felvenni, ismétlje meg a műveletet.

### Megjegyzések

- Felveheti a lemez összes zeneszámát is. Ehhez válassza ki az "Add All" ikont és nyomja meg az ENTER gombot.
3. Válassza ki az elindítani kívánt sávot a programlistáról. A következő lapra a MENU gomb megnyomásával léphet.
  4. A lejátszás megkezdéséhez nyomja meg a PLAY vagy az ENTER gombot.  
A lejátszás abban a sorrendben kezdődik el, ahogy a sávok programozása történt.  
A programlistán lévő összes szám egyszeri lejátszása után a lejátszás befejeződik.
  5. Ha a programozott lejátszásból vissza kíván térni a rendes lejátszáshoz, válasszon ki a AUDIO CD-ről (vagy az MP3/WMA-listáról) egy sávot, és nyomja meg a PLAY gombot.

### Programozott sávok ismétlése

1. A lemez lejátszása közben nyomja meg az REPEAT gombot. Megjelenik az "ismétlés" ikon.
2. A REPEAT gombbal válassza ki a kívánt ismétlési módot.
  - TRACK: az aktuális sáv ismétlése
  - ALL: a Programlistán található összes sáv ismétlése
  - Off (nincs kijelzés): az ismételt lejátszás kikapcsolása

### Sáv törlése a programlistáról

1. A ▲ ▼ gombokkal válassza ki a Programlistáról törölni kívánt sávot.
2. Nyomja meg a CLEAR gombot. Vagy, válassza a "Delete (törlés)" ikont és utána nyomja meg az ENTER elemet, hogy elhelyezze a megválasztott felvételt a Program listára. Ha további sávokat kíván törölni, ismétlje meg a műveletet.

### A teljes Programlista törlése

A ▲ / ▼ gombokkal válassza ki a "Del all" opciót, és nyomja meg az ENTER-t.

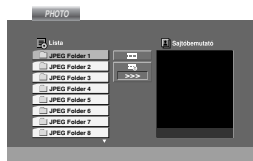
### Megjegyzések :

A programok akkor is törölődnek, ha a lemezt eltávolítja a készülékből.

## JPEG lemez megtekintése

A lejátszó képes JPEG-fájlokat tartalmazó lemezek megjelenítésére is. Mielőtt JPEG-felvételeket játszana le, olvassa el az JPEG-felvételekre vonatkozó megjegyzéseket a jobb oldalon.

1. Helyezze be a lemezt és zárja be a tálcát. Ekkor megjelenik a TV képernyőn a PHOTO menü.



2. Válasszon könyvtárat a ▲ / ▼ gombokkal, majd nyomja meg a ENTER gombot. Ekkor megjelenik a könyvtárban található fájlok listája. Fájllistából könyvtárlistába a távkapcsoló ▲ / ▼ gombjaival, majd a kiemelésével és a ENTER gomb megnyomásával lehet visszajutni.
3. Ha egy adott fájlt szeretne megnézni, jelölje azt ki a ▲ / ▼ gombokkal, majd nyomja meg a ENTER vagy PLAY gombot. Fájlok megtekintése közben a RETURN gomb megnyomásával mehet vissza az előző menüre (JPEG menü).

### Tippek:

- Négy diavetítési sebesség van: : > lassú, >> normál, >>> gyors, és II kikapcsolás. Válassza ki a Speed elemet a ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal. Ezután válassza ki a kívánt lehetőséget a ◀ / ▶ gombokkal, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- Ha a Speed elem Off álláson van, akkor a diavetítés inaktív.

### Bemutató (Diavetítés)

Jelölje ki a diavetítést a ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal, majd nyomja meg a ENTER gombot.

### Állókép

1. Nyomja meg diavetítés közben a PAUSE/STEP gombot. Ekkor a lejátszó pillanat állj módba kerül.
2. A diavetítés folytatásához nyomja meg a PLAY, illetve ismét a PAUSE/STEP gombot.

### Továbbhaladás másik fájlra

Az előző vagy következő fájlhoz nyomja meg kép megtekintése közben egyszer a SKIP (◀◀ vagy ▶▶), illetve a kurzormozgató gombokat.

### Kép elforgatása

Ha egy képet el szeretne forgatni az óramutató járásával megegyező, illetve azzal ellentétes irányba, akkor nyomja meg annak megtekintése közben a ▲ /▼ /◀ /▶ gombot.

### Zoom

A ZOOM gomb minden megnyomásával a beállítás az alábbiak szerint változik:

Zoom on ↔ Zoom off

- A ▲/▶/▶▶ gombbal nagyítani lehet a képet.  
A ▼/◀/◀◀ gombbal kicsinyíteni lehet a képet.

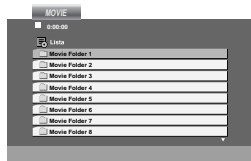
### A készülék az alábbi korlátozásokkal kompatibilis a JPEG lemezekkel:


- A JPEG fájlok méretétől és számától függően sokáig is eltarthat, amíg a DVD/CD-lejátszó beolvassa egy-egy lemez tartalmát. Ha néhány perc elteltével sem jelenik meg a lemez tartalma, akkor lehet, hogy egyes fájlok túl nagyok – ekkor csökkentse a JPEG fájlok felbontását például 2760 x 2048 pixelre, és írjon új CD-t.
- A fájlok és könyvtárak száma összesen legfeljebb 999 lehet lemezenként.
- Egyes lemezek eltérő formátumuk, illetve állapotuk miatt inkompatibilisek.
- A CD készítése során gondoskodjon arról, hogy a kijelölt fájlok kiterjesztése ".jpg".
- Ha a fájlok kiterjesztése ".jpe" vagy ".jpeg", akkor nevezze át ezeket ".jpg"-re.
- A készülék nem képes a ".jpg" kiterjesztés nélküli fájlokat, még akkor sem, ha azok a Windows Explorerben JPEG képként jelennek meg.

## DivX Movie-lemez lejátszása

A DVD/CD-lejátszó alkalmas DivX-lemez lejátszására.

1. Helyezze be a lemezt, és csukja be a tálcát. A televízió képernyőjén megjelenik a MOVIE menü.



2. A ▲ / ▼ gombokkal válasszon mappát, majd nyomja meg az ENTER-t. Megjelenik a mappában található fájlok listája. Ha a fájllistából vissza akar térni a mappák felsorolásához, a távirányító ▲ / ▼ gombjaival jelölje ki a  ikont, majd nyomja meg az ENTER-t.
3. Ha egy bizonyos sávot akar megtekinteni, a ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a fájlt, majd nyomja meg az ENTER vagy a PLAY gombot.
4. A kilépéshez használja a STOP gombot.

### Tippek:

- A következő lapra a MENU gomb megnyomásával léphet.
- Az olyan CD-n, amelyen MP3/WMA-, JPEG- és MOVIE-fájl is van, át tud kapcsolni a MUSIC, a PHOTO és a MOVIE menü között. Nyomja meg a TITLE gombot, és a menü tetején a MUSIC, PHOTO és MOVIE szó kiemelve jelenik meg.

### Megjegyzések:

- DivX-fájl lejátszása előtt minden alkalommal válassza a "felirat bekapcsolását" (SUBTITLE ON) az ENTER megnyomásával.
- Ha a feliratozás kettőnél több nyelven szerepel a fájlban, csak az eredeti felirat érhető el.
- A hangzás és a virtuális hang DivX fájl lejátszása közben nem állítható át.

### Tudnivalók a DivX feliratának megjelenítésével kapcsolatban

Ha a DivX felirata nem jelenik meg megfelelően, nyomja meg és tartsa lenyomva az S-TITLE gombot kb. 3 másodpercig, majd az S-TITLE gombbal válasszon másik nyelvkódot, amíg a megfelelő felirat meg nem jelenik.

### A DivX-lemezek kompatibilitására ezen a lejátszón a következő korlátozások érvényesek:

- A DivX-fájl elérhető legnagyobb felbontása 800x600 (szélesség x magasság) pixel.
- A DivX feliratának fájlneve legfeljebb 45 karakterből állhat.
- Ha a DivX-fájlban megjelenítésre alkalmatlan kód szerepel, a kijelzőn a "\_" jel látható.
- Ha a képernyő kockaszáma meghaladja a másodpercenkénti 30-at, a készülék rendellenesen működhet.
- Ha a rögzített fájl kép- és hangstruktúrája nem időosztásos, vagy csak a kép látható, vagy csak a hang hallható.

### Lejátszható DivX-fájlok

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

### Lejátszható feliratformátumok

- SubRip(\*.srt/\*.txt)
- SAMI(\*.smi)
- SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)
- MicroDVD(\*.sub/\*.txt)
- SubViewer 1.0(\*.sub)
- SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)
- VobSub(\*.sub)

### Lejátszható formátumok

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "MP43 ", "3IVX "

### Lejátszható hangformátumok

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
- Mintavételi frekvencia: 32 - 48 kHz (MP3), 24 - 48kHz (WMA)
- Bitráta: 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## A rádióállomások beállítása

50 FM és AM(MW) rádióállomást állíthat be. A hangolás előtt, győződjön meg arról, hogy a hangerőt minimumra állította

1. Tartsa nyomva a BAND (hullámsáv) gombot a távirányítón, amíg a kijelzőablakban megjelenik az FM vagy AM(MW) jel.
2. Ezután minden alkalommal, amikor lenyomja az BAND gombot, az FM és az AM(MW) váltakozva jelenik meg.
3. Kb. 2 mp-ig tartsa nyomva a TUN.(-/+) gombot, amíg a frekvencia-kijelzés változni nem kezd, akkor engedje el. A keresés leáll, ha a DVD/CD-lejátszó egy állomást behangol.
4. Nyomja meg a PROG/MEMO. gombot a távirányítón. Egy előre beállított szám villan fel a kijelzőablak
5. Válassza ki a távirányító PRESET +/- gombjával a kívánt programsorszámot.
6. Nyomja meg ismét a PROG/MEMO gombot. Az állomás tárolásra kerül.
7. Ismétlje meg 3-6 lépéseket más állomások tárolásához.

### Állomás behangolása gyenge jel esetén

A 3. lépésben többször nyomja meg a TUN.(-/+) gombot, ekkor az állomást kézzel lehet behangolni.

### Az összes tárolt állomás törlése

Körülbelül 2 másodpercig tartsa nyomva a PROG./MEMO. gombot, majd miután megjelenik a "ERASE" kijelzés, nyomja meg ismét a PROG./MEMO. Az állomások törődnek le.

- Ha véletlenül belépett a "ERASE" módba, de a memóriát nem kívánja törölni, ne nyomjon meg semmilyen gombot. Néhány másodperc múltán a "ERASE" kijelzés magától eltűnik, és visszaáll normál módra.

### Megjegyzés

Ha az összes állomás bevitelre került, a FULL üzenet jelenik meg egy pillanatra a kijelzőablakon és ezután egy beállítási szám villan fel. A beállítási szám megváltoztatásához, kövesse a fenti 5-6 lépéseket.

## Rádióhallgatás

Rádióállomások első beprogramozása a DVD/CD-lejátszó memóriájába (lásd a "Rádióállomások beállítása" fejezetet a bal oldalon).

1. Nyomja le az BAND-et amíg az FM vagy AM(MW) meg nem jelenik a kijelzőablakban. Az utoljára vett állomás hangolódik be.
2. Nyomja le a PRESET +/- gombot újra meg újra, hogy kiválassza a kívánt állomást. Minden alkalommal, ha lenyomja a gombot, a DVD/CD-lejátszó egy beállított állomást hangol be egy időben.
3. Állítsa be a hangerőt a VOLUME gomb elcsavarásával, vagy pedig a VOLUME + vagy – gomb lenyomásával a távirányítón.

### A rádió kikapcsolása

Ha ki akarja kapcsolni a DVD/CD-lejátszót, vagy másik működési módot (DVD/CD, AUX, USB) kíván választani, nyomja meg a POWER gombot.

### Előre be nem állított rádióállomások hallgatása

- Végezze el az automatikus vagy kézi hangolást a 2-es lépés szerint.
- A kézi hangoláshoz többször nyomja meg a TUN.(-/+) gombot.
- Az automatikus hangoláshoz kb. 2 mp-ig tartsa nyomva, majd engedje el az előlap TUN.(-/+) gombját.

### Előre programozott rádióállomás közvetlen kiválasztása

A távirányító számbillentyűivel közvetlenül választhat az előre programozott rádióállomások közül. Például a 4-es programozott állomás hallgatásához nyomja meg a 4-es számot a távirányítón. A 19-es állomáshoz nyomja meg az 1-est, majd három másodpercen belül a 9-est.

### Utalás

- **Ha zajos egy FM program**  
Nyomja le a MONO/ST. (monó/sztereó) gombot az előlapon, azért, hogy a ST felirat tűnjön el a kijelzőablakból. Nem lesz sztereóhatás, de a vétel javulni fog. Nyomja le a gombot újra, hogy visszaállítsa a sztereó hatást.

- **A vétel feljavítása**  
Húzza ki az antennát.

## RDS működés

A készülék RDS-szel, vagyis rádiós adatrendszerrel van ellátva, ami az információk széles körét juttatja el az FM vevőkészülékre. Az RDS-t mára számos országban használják az adóállomás által küldött jelek továbbítására.

### RDS hangolás

A készülék, ha olyan FM adóra hangolják, amely RDS adatokat sugároz, automatikusan megjeleníti a küldött jeleket.

1. Nyomja meg a BAND gombot az FM üzemmód kiválasztásához.
2. Válassza ki a kívánt adóállomást a TUN gombbal (-/+).  
Ha a készülék RDS adást érzékel, a kijelzőn megjelenik a programszolgáltatás neve (PS).
3. A rádiófrekvenciát az RDS megnyomásával tárolhatja el.

### RDS MEGJELÉNÍTÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Az RDS rendszer sokféle információ továbbítására alkalmas a azonosító jelen túl, amely az állomás első behangolása alkalmával jelenik meg. A normál RDS működés értelmében a kijelzőn megjelenik az állomásnév, az adóhálózat vagy az azonosító betűsor. Az RDS ismételt megnyomásával a távirányítón a következő adattípusok között lehet váltani:

**(PS ↔ FREQUENCY (frekvencia))**

**PS (programszolgáltatás neve)** – A kijelzőablakban a csatorna neve látható.

#### Megjegyzés

Nem minden RDS állomás sugározza valamennyi fenti kiegészítő szolgáltatást. Ha a kiválasztott módnak megfelelő adatok nem érkeznek a készülékre, a kijelzőablakban a **PS NONE** üzenet jelenik meg.

## Automatikus kikapcsolás

### (Elalvás) beállítása

Beállíthatja, hogy a DVD/CD-lejátszó automatikusan kikapcsoljon egy bizonyos idő után.

1. **Nyomja le a SLEEP gombot a kívánt kikapcsolási idő beállításához**  
A SL kijelző és a kikapcsolási idő megjelenik a kijelzőablakon.
2. **Valahányszor lenyomja a SLEEP gombot a funkció paraméterei a következő sorrendben változnak:**  
SL 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

#### Megjegyzés:

Ellenőrizheti a DVD/CD-lejátszó kikapcsolásáig fennmaradó időt Nyomja le a SLEEP gombot. Ezzel a funkcióval a kijelző fényerejét lehet változtatni.

## Dimmer (Váltó)

Ezzel a funkcióval a kijelző fényerejét lehet változtatni.

Nyomja le ismételten a DIMMER gombot.

## MUTE (Csend)

Nyomja meg a MUTE gombot a berendezésen.

Egy gombnyomással lehalkíthatja a berendezést ha például telefonon kíván beszélgetni.

## A bemeneti forrás kiválasztása

Az AUX IN, EURO AV és optikai csatlakozóba csatlakoztatva videokamerát vagy egyéb berendezést is használhat. Ezek működtetéséhez tanulmányozza az illető készülékhez mellékelt használati utasítást.

**A kívánt bemeneti forrás kiválasztásához többször egymás után nyomja meg az AUX gombot a távirányítón.**

A gomb többszöri megnyomása során a bemeneti funkciók a következő sorrendben változnak:

- **AUX** : analóg jel kiválasztásához a AUX AUDIO IN (L/R) csatlakozókon keresztül.
- **SCART** : TV-audio jel kiválasztásához a SCART csatlakozón keresztül.

#### Megjegyzés:

A bemeneti forrás az elülső panelen található FUNC. gombbal is kiválasztható. A gombot tartsa lenyomva legalább 3 másodpercig, majd a bemeneti forrás kiválasztásához nyomja meg ismét.

## Az XTS /XTS pro

Valahányszor megnyomja az **XTS pro** gombot, a beállítás a következő sorrendben változik:

XTS → NORMAL → XTS-P ...

- **XTS-P**  
Az LG egyedülálló technológiája optimális hangminőséget biztosít az Ön számára az eredeti hang tökéletes, az élőzene érzetét keltő lejátszásához.
- **XTS**  
Ha mozgókép lejátszásakor viszonylag gyenge a mélyhang-tartomány a zenén belül, ez a beállítás növeli az intenzitást a mélyhangszórón.  
Kétszatórnás BYPASS hangzásmódban ez a beállítás a hátsó hangszórókon ugyanazt a hangképet adja le, mint az elsőkön.
- **Megjegyzés:**  
Az XTS mód ideiglenesen kikapcsol, amikor 2.1 CH módról 5.1 CH módra kapcsolunk. 2.1 CH-re történő visszakapcsoláskor helyreáll.
- **NORMAL**  
XTS-P és XTS mód kikapcsolva.

## VIRTUÁLIS hang

Nyomja meg a **VSM** gombot a virtuális hangzás beállításához.

Forrás	Kijelzés	Hanghatás
2.1 csat.	VIRTU	3D sztereó
5.1 csat.	VIRTU	Többcsatórnás hang

- **3D sztereó**  
Valós idejű, háromdimenziós hanghatást biztosító technológia, sztereó hangforrással, sztereó hangszórókra optimalizálva. A hallgató kitűnő virtuális „surround” hangzást kap saját multimédia-lejátszójáról.
- **Többcsatórnás hang (virtuális “surround”)**  
A „többcsatórnás hang” az 5.1 csatórnás hangot 10.1 csatórnás virtuális hanggá változtatja, ami olyan hanghatást kelt, mintha a hang egyszerre lenne hallható a jobb és bal hangszórókból, valamint a középső hangszóróból.

## Hangzásmód

Élvezheti a térhatású hangzást úgy is, ha egyszerűen kiválasztja azt az előre beprogramozott hangzásmódot, amely leginkább illik a hallgatni kívánt műsorhoz. (Csak kétszatórnás hang.)

**Nyomja meg a SOUND gombot többször egymás után.**

BPASS(BYPASS) → On STR(ON STAGE)  
→STU(STUDIO) → CLUB(CLUB) → HALL(HALL) →  
THEA(THEATER) → CHUR(CHURCH) → PL II-1(PL II  
MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) → PL II-3(PL II MTRX)  
→ BPASS(BYPASS)...

#### Megjegyzés:

A hangzás kezdő beállítása a BYPASS.

# TÁJÉKOZATÁS

## Nyelvkódok

E lista segítségével megadhatja a kívánt nyelvet a következő kezdeti beállításoknál:  
Audio CD, Disc Alcím, Menü.

Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód
abház	6566	fiji	7074	lingala	7678	szingaléz	8373
afar	6565	finn	7073	litván	7684	szlovák	8375
afrikaans	6570	francia	7082	macedón	7775	szlovén	8376
albán	8381	fríz	7089	malagaszi	7771	szomáli	8379
amhara	6577	gallego	7176	maláj	7783	spanyol	6983
arab	6582	grúz	7565	malajalam	7776	szudáni	8385
örmény	7289	német	6869	máltai	7784	szuahéli	8387
asszami	6583	görög	6976	maori	7773	svéd	8386
aymara	6588	grönlandi	7576	maráthi	7782	tagalog	8476
azeri	6590	guarani	7178	moldáviai	7779	tádzsik	8471
baskír	6665	gudzsaráti	7185	mongol	7778	tamír	8465
baszk	6985	hausza	7265	nauru	7865	tatár	8484
bengáli; bangla	6678	héber	7387	nepáli	7869	telugu	8469
bhutáni	6890	hindu	7273	norvég	7879	thai	8472
bihari	6672	magyar	7285	orija	7982	tibeti	6679
breton	6682	izlandi	7383	pandzsábi	8065	tigrinya	8473
bolgár	6671	indonéz	7378	pastu, pusto	8083	tonga	8479
burmai	7789	interlingua	7365	perzsa	7065	török	8482
bjelorusz	6669	ír	7165	lengyel	8076	türkmen	8475
kambodzsai	7577	olasz	7384	portugál	8084	tui	8487
katalán	6765	japán	7465	kecsua	8185	ukrán	8575
kínai	9072	jávai	7487	rétoromán	8277	urdu	8582
korzikai	6779	kannada	7578	román	8279	üzbég	8590
horvát	7282	kasmíri	7583	orosz	8285	vietnami	8673
cseh	6783	kazah	7575	szamoai	8377	volapük	8679
dán	6865	kirgiz	7589	szanszkrit	8365	wales-i	6789
holland	7876	koreai	7579	skót	7168	wolof	8779
angol	6978	kurd	7585	szerb	8382	xhosa	8872
eszperantó	6979	laoszi	7679	szerb-horvát	8372	jiddis	7473
észti	6984	latin	7665	sona	8378	juruba	8979
feröeri	7079	lett, litván	7686	szindhí	8368	zulu	9085

## Országkódok

A következő lista az országkódok megadására használható

Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód
Afganisztán	AF	Etiópia	ET	Malajzia	MY	Szaúd-Arábia	SA
Argentína	AR	Fiji-szigetek	FJ	Maldív-szigetek	MV	Szenegál	SN
Ausztrália	AU	Finnország	FI	Mexikó	MX	Szingapúr	SG
Ausztria	AT	Franciaország	FR	Monaco	MC	Szlovákia	SK
Belgium	BE	Németország	DE	Mongólia	MN	Szlovénia	SI
Bhután	BT	Nagy-Britannia	GB	Marokkó	MA	Dél-Afrika	ZA
Bolivia	BO	Görögország	GR	Nepál	NP	Dél-Korea	KR
Brazília	BR	Grönland	GL	Hollandia	NL	Spanyolország	ES
Kambodzsa	KH	Heard és McDonald-szigetek	HM	Holland Antillák	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Új-Zéland	NZ	Svédország	SE
Chile	CL	Magyarország	HU	Nigéria	NG	Svájc	CH
Kína	CN	India	IN	Norvégia	NO	Tajvan	TW
Kolumbia	CO	Indonézia	ID	Omán	OM	Thaiföld	TH
Kongó	CG	Izrael	IL	Pakisztán	PK	Törökország	TR
Costa Rica	CR	Olaszország	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Horvátország	HR	Jamaika	JM	Paraguay	PY	Ukrajna	UA
Csehország	CZ	Japán	JP	Fülöp-szigetek	PH	Egyesült Államok	US
Dánia	DK	Kenya	KE	Lengyelország	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugália	PT	Üzbegisztán	UZ
Egyiptom	EG	Libia	LY	Románia	RO	Vietnam	VN
Salvador	SV	Luxemburg	LU	Orosz Föderáció	RU	Zimbabwe	ZW

## Probléma esetén

Mielőtt szerelőt hívna, ellenőrizze a meghibásodás lehetséges okát az alábbi listában.

Tünet	Ok	Elhárítás
Nincs tápfeszültség.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hálózati csatlakozó vezetékét eltávolította.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa a hálózati vezetékét a fali konnektorba.</li> </ul>
A készülék bekapcsol, de nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs lemez a készülékben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helyezzen be egy lemezt. (Ellenőrizze, hogy a DVD vagy az audio CD jelző világít-e a kijelzőn.)</li> </ul>
Nincs kép.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A TV-készüléket nem kapcsolta a DVD/CD-lejátszónak megfelelő üzemmódba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja be a TV-készüléket és válassza ki a megfelelő bemenetet úgy, hogy a DVD/CD-lejátszó műsora megjelenjen a TV-készülékben.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A videokábel csatlakoztatása nem megfelelő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa megfelelően a videokábelt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A csatlakoztatott tv készülék ki van kapcsolva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja be a TV-készüléket.</li> </ul>
Nincs hang vagy csak nagyon halkán hallható.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hangfrekvenciás vezetékkel csatlakoztatott audio berendezést nem kapcsolta a megfelelő üzemmódba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja az audio berendezést a DVD/CD-lejátszó megfelelő üzemmódba, és ellenőrizze, hogy a műsor hallható-e.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hangfrekvenciás kábel csatlakoztatása nem megfelelő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa megfelelően a hangfrekvenciás kábelt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A csatlakoztatott audio berendezés ki van kapcsolva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja be a berendezést.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az audio összekötő sérült</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cserélje ki egy újra.</li> </ul>
A lejátszás minősége nem megfelelő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemez szennyezett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tisztítsa meg</li> </ul>
A DVD/CD-lejátszó nem kezdi meg a lejátszást.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs lemez a készülékben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helyezzen be egy lemezt. (Ellenőrizze, hogy a DVD vagy az audio CD jelző világít-e a kijelzőn.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem az előírt típusú lemezt helyezte be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helyezze be az előírt típusú lemezt. (Ellenőrizze a lemez típusát, színrendszerét és régió-kódját.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemezt fordítva helyezte be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemezt a lejátszható oldallal lefelé kell a készülékbe helyezni.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemezt nem pontosan helyezte be a lemeztartóba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemezt helyezze pontosan a lemeztartó erre kiképzett részére.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemez szennyezett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tisztítsa meg.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A TV-képernyőn egy menü látható.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg a SETUP gombot a menü kikapcsolásához.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korlátozást állított be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja ki a korlátozást, vagy módosítsa a korlátozási szintet.</li> </ul>
Erős hang vagy zaj hallható.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lemez szennyezett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tisztítsa meg a lemezt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hangfalak és az kiegészítők rosszul vannak csatlakoztatva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa a hangfalakat és az kiegészítőket stabilan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A DVD/CD-lejátszó túl közel fekszik a televízióhoz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helyezze a TV-képernyőn az audio komponenseket.</li> </ul>

<b>Tünet</b>	<b>Ok</b>	<b>Elhárítás</b>
Nem lehet rádióállomásokat behangolni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az antennák nem megfelelően vannak beállítva vagy csatlakoztatva</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csatlakoztassa stabilan az antennát.</li> <li>• Állítsa be az antennákat és csatlakoztasson egy külső antennát, ha szükséges.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az állomások jel erőssége túl gyenge (ha automatikus behangolást használ).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hangolja be az állomást kézzel.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nincsenek előre beállított állomások vagy ezeket törölték (ha beállított állomások keresésével akarja az állomást behangolni).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be az állomásokat (19. oldal).</li> </ul>
A távvezérlő nem működik megfelelően.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A távvezérlőt nem fordította a készülék távvezérlő-érzékelője felé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordítsa a távvezérlőt a készülék távvezérlő-érzékelője felé.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A távvezérlő túl messze van a készüléktől .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A távvezérlő működési tartománya 7 m.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy akadály van a távvezérlő és a készülék között.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Távolítsa el az akadályt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A távvezérlőben lévő elemek kimerültek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cserélje ki a kimerült elemeket.</li> </ul>
Az első panel kijelzője túl sötét.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az első panel kijelzőjén nem jelenik meg semmi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nyomjuk a DIMMER (SÖTÉTÍTŐ) gombot a távirányítón.</li> </ul>

## Műszaki adatok

Általános	Aramellátás	Lásd a készülék típusábláját		
	Áramfogyasztás	Lásd a készülék típusábláját		
	Nettó súly	2,4 kg		
	Külső méretek (szélesség x magasság x mélység)	360 x 63 x 307 mm		
	Üzemi feltételek	Hőmérséklet: 5°C - 35°C, Működési helyzet: vízszintes		
	Működési páratartalom	5% - 85%		
CD/DVD	Lézer	Félvezető lézer, hullámhossz 650 nm		
	Jelrendszer	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frekvencia-tartomány (audio)	160 Hz - 18 kHz		
	Jel-zaj viszony (audio)	Több mint 75 dB (1 kHz, NOP -6 dB, 20 kHz LP-szűrő/A-szűrő)		
	Dinamika-tartomány (audio)	Több mint 75 dB		
	Harmonikus torzítás (audio)	0.5 % (1 W-nál 1 kHz) (20 kHz LP-szűrő)		
Video	Video kimenet	1.0 V (p-p), 75 Ω, negatív szinkr. / SCART (TO TV)		
	KOMPONENS VIDEO KI	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negatív szinkr., RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1		
Tuner	FM	Hangolási tartomány	87,5 - 108,0 MHz vagy 65,0 - 74,0 MHz, 87,5 - 108,0 MHz	
		Középfrekvencia	10,7 MHz	
		Jel-zaj arány	60 dB (Mono)	
	AM [MW]	Frekvencia-átvitel	160 - 10 000 Hz	
		Hangolási tartomány	522 - 1 620 kHz vagy 520 - 1 720 kHz	
		Középfrekvencia	450 kHz	
Erősítő	Sztereó mód	45W + 45W (Névleges kimeneti teljesítmény 30W, 4Ω nál 1 kHz, THD 10 %)		
	Surround mód (* Függs a hangmód beállításoktól és a forrástól, lehet az is, hogy nincs hang kivétel.)	Első: 45W + 45W (Névleges kimeneti teljesítmény 30W, THD 10 %) Központi*: 45W Surround*: 45W + 45W (Névleges kimeneti teljesítmény 30W, 4Ω nál 1 kHz, THD 10 %) Mélynyomó*: 75W (Névleges kimeneti teljesítmény 60W, 8Ω nál 30 Hz, THD 10 %)		
	Bemenetek	AUX IN		
Hangfalak		Satellite/Középső hangsugárzó (LHS-36SES)	Passzív mélynyomó (LHS-36SEW)	
	Típus	1-utas, 1 hangszóró	1-utas, 1 hangszóró	
	Impedancia	4 Ω	8 Ω	
	Átviteli frekvenciagörbe	160 - 20,000 Hz	65 - 1,500 Hz	
	Hangnyomásszint	82 dB/W (1m)	80 dB/W (1m)	
	Névleges bemeneti teljesítmény	45 W	75 W	
	Max. bemeneti teljesítmény	90 W	150 W	
	Nettó méretek (szélesség x magasság x mélység)	98 x 101 x 105 mm	181 x 351 x 278 mm	
Nettó súly	0,52 kg	3,4kg		

\* A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.



P/NO : MFL36250115